

1. Mai 1787.

13

„ écrit en françois (a).... Quant aux obser-
„ vations sur l'éloquence de la chaire, ex-
„ traites & réduites d'un grand ouvrage du
„ docteur Blair, en 2 vol. in-4°. sur les bel-
„ les-lettres, & dont M^r. Frossard prépare
„ une traduction, elles ne manquent ni de
„ justesse, ni de vérité: mais il me semble
„ que nous avons en françois plusieurs ou-
„ vrages sur l'éloquence de la chaire où l'on
„ dit d'aussi bonnes choses, de meilleures
„ encore, & de plus approfondies. „

Mais ce qu'il y a de plus extraordinaire
encore, c'est de nous donner très-sérieuse-
ment les *Sermons* de Sterne, qui paroissent
traduits en françois, à Paris chez Buiffon,
1786 1 vol. in-12. Peut-on s'empêcher de
rire en voyant l'auteur du *Tristram-Shandi*,
de l'ouvrage le plus rempli de folies & de
conceptions exotiques qui aient jamais existé,
travesti en grave prédicateur? Après cela il
ne nous reste qu'à imprimer & traduire les
Sermons de Rabelais, si on peut les recueil-
lir, car il est à croire qu'en sa qualité de
curé de Meudon il en a fait quelques-uns...
Quelle impression peuvent faire de telles ex-
hortations! Quelle vue se propose-t-on en les
rendant publiques? Seroit-ce de dégrader la
doctrine de l'Évangile, en la faisant publier par
des especes de histrions & de farceurs, de

(a) Observation sur les ouvrages des hérétiques, en matière de religion, de morale & de piété, 15 Juin 1781, p. 256. 262.